Linux Advocacy mini-HOWTO

Paul L. Rogers, *Paul.L.Rogers@li.org*

v0.5, 7 Maggio 1998

Questo documento fornisce suggerimenti su come promuovere efficacemente l'uso e la diffusione di Linux.

Contents

1 A proposito di questo documento

Questo è il Linux Advocacy mini-HOWTO ed è un documento volto a fornire delle linee guida e delle idee per assistere il *vostro* supporto a Linux.

Questo mini-HOWTO è stato suggerito da Jon "maddog" Hall rispondendo alla richiesta di un parere per una guida di riferimento per pubblicizzare Linux durante i lavori di

NetDay `http://www.netday.com` . Egli valutò positivamente la guida e osservò che le norme che conteneva erano alla base di "canoni di comportamento" che certamente serebbe andati a beneficio della comunità di Linux.

Questo documento è disponibile in formato HTML a *http://www.datasync.com/~rogerspl/Advocacy-HOWTO.html* .

Nat Makarevitch <*nat@nataa.fr.eu.org*>

ha tradotto questo documento in

Francese `http://www.linux-france.com/article/advocacy/Advocacy-HOWTO_fr.html` .

Chie Nakatani <*jeanne@mbox.kyoto-inet.or.jp*>

ha tradotto questo documento in

Giapponese `http://jf.gee.kyoto-u.ac.jp/JF/JF-ftp/euc/Advocacy.euc` .

Janusz Batko <*janus@krakow.linux.org.pl*>

ha tradotto questo documento in

Polacco `http://www.jtz.org.pl/Html/mini/Advocacy.pl.html` .

Bruno H. Collovini <*buick@microlink.com.br*>

ha tradotto questo documento in

Portoghese `http://www.microlink.com.br/~buick/dragons/op1/minihowtos/br-advocacy.html` .

Mauricio Rivera Pineda <*rmrivera@hotmail.com*>

ha tradotto questo documento in

Spagnolo `ftp://sunsite.unc.edu/pub/Linux/docs/HOWTO/translations/es/mini/Advocacy-Mini-Como.gz` .

L'autore e maintainer di questo Linux Advocacy mini-HOWTO è Paul L. Rogers <*Paul.L.Rogers@li.org*> .

Osservazioni e proposte sono le benvenute.

Se volete saperne di più a proposito del *Linux Documentation Project*

o a proposito dei Linux HOWTO, contattate liberamente il supervisore del progetto Tim Bynum <*linux-howto@sunsite.unc.edu*> . Tim Bynum invierà mensilmente questo documento a molti newsgroup nazionali ed internazionali.

Nota personale dell'autore: A causa di varie circostanze, non ho pututo dedicare tempo sufficiente al mantenimento di questo mini-HOWTO e ad interagire con la comunità Linux quanto avrei voluto. Chiedo scusa per questo e per la mia scarsa disponibilità e lentezza a rispondere a chi ha cercato di contattarmi. Anche se tuttora ho molti altri impegni, anticipo però che questi cominceranno a mi richiederemi molto meno tempo in futuro e mi permetteranno di ridare spazio ad altre attività.

Apprezzo la vostra pazienza e vorrei ringraziare particolarmente chi ha speso tempo per suggerirmi aggiunte e correzioni.

2 Informazioni sul Copyright

3 Introduzione

La comunità degli utenti Linux ha sperimentato da tempo che Linux è un prodotto stabile, fidato, robusto (anche se non perfetto) per molte applicazioni. Purtroppo, sono ancora in molti, incluso persone chiave da un punto di vista decisionale, che non sono a conoscienza dell'esistenza di Linux e delle sue possibilità.

Perché Linux e gli altri elementi che compongono una distribuzione di Linux possano arrivare alla loro completa potenzialità, è fondamentale raggiungere i potenziali "clienti" e promuovere (evitando di fare promesse che non possone essere mantenute) l'uso di Linux per applicazioni a cui è adatto.

La ragione per cui molti prodotti commerciali hanno avuto successo sul mercato non è sempre dovuta alla superiorità technica del prodotto ma spesso alle capacità di marketing dell'azienda.

Se usate Linux, ne siete soddisfatti e volete dare un contributo alla comunità Linux, prendete in considerazione di mettere in pratica una o più di una delle idee proposte in questo mini-HOWTO e aiutate gli altri ad imparare ad usare Linux.

4 Informazioni collegate

Anche Lars Wirzenius, ex moderatore di *comp.os.linux.announce*

e attivista di Linux, ha alcune

osservazioni `http://www.iki.fi/liw/texts/advocating-linux.html` a proproposito di Linux Advocacy.

Eric S. Raymond fornisce un' *analisi* `http://www.earthspace.net/~esr/writings/cathedral-bazaar/` di come mai il modello di sviluppo usato dalla comunità Linux ha avuto così successo.

La comunità del free software ha riconosciuto che i termini "free software" e "freely available software" non sono appropriati in ogni contesto. Per maggiori informazioni sull'uso del termine "open-source software" per la commercializzione del "free software", visitate il sito

Open Source `http://www.opensource.org/`

Se avete bisogno di suggerimenti sulle vostre tecniche di vendita date un'occhiata a

Linuxmanship `http://electriclichen.com/people/dmarti/linuxmanship.html`

scritto da Donald B. Marti, Jr.

Il sito

Linux PR `http://www.cse.unsw.edu.au/~conradp/linux/pr/`

discute l'importanza dei press releases per la comunità degli utenti Linux. Un altro modo di raggiungere una buona esperienza in questa area è di organizzare un NetDay in qualche scuola usando come riferimento i suggerimenti presentati in

NetDay How-To Guide `http://www.netday.org/how-to/` .

L'obiettivo di

Linux International `http://www.li.org/`

è di promuovere lo sviluppo e l'uso di Linux.

Il

Linux Documentation Project `http://sunsite.unc.edu/mdw/linux.html`

è una inestimabile risorsa per promuovere Linux.

Il

Linux Center Project `http://www.linux-center.org/`

fornisce un indice tematico delle risorse su Linux e sul free software.

Il sito

Linux Business Applications `http://www.m-tech.ab.ca/linux-biz/`

fornisce un forum per le organizzazioni che usano linux ogni giorno a fini commerciali per condividere le loro esperienze.

Linux Enterprise Computing `http://linas.org/linux/` e

Freely Redistributable Software in Business `http://www.cyber.com.au/misc/frsbiz/`

trattano argomenti e forniscono informazioni interessanti per tutti coloro che impiegano Linux in ambiente commerciale e imprenditoriale.

L'obiettivo di

Linux Advocacy Project `http://www.10mb.com/linux/`

è di incoraggiare gli sviluppatori di applicazioni commerciali a realizzare versioni native Linux del loro software.

Il programma di

Linux CD and Support Giveaway `http://visar.csustan.edu:8000/giveaway.html`

è quello di aiutare a rendere Linux largamente disponibile incoraggiando il riutilizzo dei CD-ROM Linux.

Specialized Systems Consultants, Inc. (SSC)

ospita il sito

Linux Resources `http://www.linuxresources.com/` e pubblica il Linux Journal `http://www.ssc.com/lj/`

.

La mailing list

linux-biz http://www.lege.com/linux-biz.html

è un forum creato per discutere l'utilizzo di Linux in ambiente commerciale.

I *risultati* http://free.rmnet.it/linux/results.html

di Linux Mission Critical Systems documentano sistemi esitenti, attivi 24 ore al giorno, che sopportano con successo grandi carichi di lavoro.

Esistono oggi un certo numero di pubblicazioni elettroniche sono dedicate a Linux. Queste sono:

- LinuxFocus http://mercury.chem.pitt.edu/~angel/LinuxFocus/
- Linuxove noviny ftp://ftp.inet.cz/pub/People/Pavel.Janik/noviny
- Linux Gazette http://www.ssc.com/lg/
- PLUTO Journal http://www.pluto.linux.it/journal/index.html .

Altri link a pubblicazioni online si possono trovare a

Linux Documentation Project http://sunsite.unc.edu/LDP/links.html#misc

ed anche su

Linux Center Project http://www.linux-center.org/fr/informations/journals/index.html .

5 Promuovere Linux

- Condividete le vostre esperienze personali con Linux (sia buone che cattive). Tutti sanno che il software può avere difetti e limitazioni e se prendessimo in considerazione soltanto commenti entusiastici su Linux, non saremmo onesti. Io *adoro* raccontare di aver avuto in tre anni soltanto quattro reboot (di cui tre intenzionali).
- Se qualcuno ha dei problemi che Linux potrebbe risolvere, offritevi di indicare luoghi dove trovare informazioni appropriate (pagine Web, articoli su riviste, libri, consulenti, ...). Se non avete esperienza sulla soluzione che proponete ditelo chiaramente.
- Se siete disponibili a fare delle presentazioni di Linux, allora registatevi al

  Linux Speakers Bureau http://www.ssc.com/linux/lsb.html .
- Offritevi di aiutate chi comincia ad usare Linux. Siate sicuri che siano capaci di usare efficacemente il loro sistema.
- Alcuni continuano a credere che Linux e sistemi simili possano operare soltano in modalità testo.. Accertatevi che siano al corrente della disponibilità di applicazioni grafiche come

  Gimp http://www.gimp.org/ .
- Tentate di rispondere alle richieste di aiuto dei principianti sui gruppi di discussione almeno una volta alla settimana. Individuate le domande più difficili, potreste essere gli unici a rispondere e potreste imparare qualcosa di nuovo allo stesso tempo. Se invece non siete sicuri di poter rispondere in modo corretto cercate qualcuno che possa farlo.
- Individuate piccole imprese di sviluppo software e offritegli di fare una presentazione di Linux.
- Se se ne presenta la possibilità, fate una presentazione nel vostro ambiente di lavoro ai responsabili dei sistemi informatici

- Partecipate agli eventi della comunità come

  NetDay http://www.netday.org/ . Sebbene il vostro principale obiettivo debba essere quello di contribuire alla riuscita dell'iniziativa, sfruttate anche l'opportunità per far conoscere ad altri come Linux può essegli utile.

- Considerate sempre il punto di vista delle persone a cui state "vendendo" Linux. Supporto, affidabilità, flessibilità e costo sono tutti fattori che ogni responsabile di ufficio o di azienda deve considerare. Incidentalmente, il costo si rivela spesso il fattore meno importante di questa equazione.

- La disponibilità di supporto costituisce spesso una preoccupazione per chi considera di adottare Linux. Aziende come *Caldera* http://www.caldera.com/ , *Cygnus Solutions* http://www.cygnus.com/ , *Red Hat* http://www.redhat.com/ , e *S.u.S.E.* http://www.suse.com/ offrono supporto per alcune o tutte le componenti di una normale distribuzione Linux. Inoltre *Linux Consultants HOWTO* http://sunsite.unc.edu/LDP/HOWTO/Consultants-HOWTO.html mantiene una lista di aziende che offrono supporto commerciale a Linux. Naturalmente, il miglior supporto lo si trova in *comp.os.linux* e nelle gerarchie dei newsgroup *linux*.

- Evidenziate che lo sviluppo di *software open-source* http://www.opensource.org/

  avviene in un ambiente di collaborazione aperta tra progettisti di sistema, programmatori, alpha/beta tester ed utenti finali che spesso produce prodotti solidi e ben documentati come *Apache* http://www.apache.org/ , *GNU Emacs* http://www.gnu.org/ , *Perl* http://www.perl.com/ ed il *Linux kernel* http://www.linuxhq.com/ .

- Fatevi avanti e contiamoci! Registratevi al *Linux Counter* http://counter.li.org/ .

- Riporta le tue esperienze positive di promozione di Linux a *Linux International*

  (*li@li.org*) o comunque ad organizzazioni simili.

- Cercate una nuova casa per i CD-ROM ed i libri di Linux di cui non avete più bisogno. Dateli a qualcuno che è interessato a Linux, una biblioteca pubblica, una scuola od una associazione di appassionati di computer. Un libro ed il suo CD-ROM sarebbero adatti per una biblioteca. Comunque assicuratevi che rendere disponibile il CD-ROM non violi l'accettazione di una licenza oppure un copyright. Inoltre informate i bibliotecari che il materiale nel CD-ROM è ditribuibile gratuitamente. Infine assicuratevi che siano resi disponibili sugli scaffali.

- Quando comprate libri su del software distribuito con Linux, preferite libri scritti dall'autore del software. I diritti che l'autore riceve dalle vendite del libro possono essere l'unico compenso economico ricevuto per il suo lavoro.

- Incoraggiate i siti basati su sistemi Linux a registrare il loro nome alla pagina

  Powered by Linux http://sunsite.unc.edu/LDP/powered.html

  e suggeritegli di esporre i banner

  Linux http://www.cse.unsw.edu.au/~conradp/banners/ ,

  Apache http://www.apache.org/ ,

  GNU http://www.gnu.org/ ,

  Perl http://www.perl.com/

  ... sul loro sito.

- Contribuite! Se avete beneficiato del

  software open-source http://www.opensource.org/ , prendete in considerazione la possibilità di aiutare la comunità del free software

- fornendo dettagliati bug report
- scrivendo documentazione
- creando artwork
- mettendo a disposizione capacità organizzativa
- suggerendo miglioramenti
- fornendo supporto tecnico
- contribuendo con software
- donando strumentazione
- fornendo supporto economico.

Il

Linux Documentation Project `http://sunsite.unc.edu/mdw/linux.html`

fornisce una

lista `http://sunsite.unc.edu/LDP/devel.html`

di progetti basati o correlati a Linux.

- Infine, tenete sempre ben presente che ci sono una infinità di questioni da affrontare che la scelta di un sistema operativo.

6 Canoni di Condotta

- Un rappresentante della comunità Linux, partecipa ad una discussione in una mailing list o in un newsgroup in maniera professionale. Evitate le offese e l'uso di linguaggio volgare. Consideratevi un membro di una corporazione virtuale con il signor Torvalds come amministratore delegato (Chief Executive Officer). Le vostre parole possono influire migliorando o peggiorando sull'immagine che il lettore ha della comunità Linux.
- Evitate di fare esagerazioni e affermazioni infondate. Non è professionale e produce discussioni infruttuose.
- Una risposta meditata e ben soppesata ad un posting non soltanto facilita la comprensione a chi legge, ma fa anche aumentare la considerazione per le vostre conoscienze e abilità.
- Non accanitevi negli scontri. Troppe discussioni degenerano in argomenti del tipo “Il mio O/S è meglio del tuo”. Limitatevi a descrivere le possibilità di Linux in modo accurato.
- Tenete sempre presente che se insultate o disprezzate qualcuno egli può condividere la sua cattiva esperienza con molti altri. Se offendete qualcuno cercate di scusarvi.
- Focalizzatevi su quello che Linux ha da offrire. Non c'è bisogno di entrare in competizione. Linux è un prodotto buono e solido che può essere apprezzato cos$igrave; com'è.
- Rispettate l'utilizzo di altri sistemi operativi. Anche se Linux è una stupenda piattaforma, non è detto che sia adatto alle necessità di tutti.
- Citate gli altri prodotti con il loro vero nome. Non c'è niente da guadagnare cercando di ridicolizzare una compagnia o i suoi prodotti usando nomignoli “creativi”. Se pretendiamo rispetto per Linux, dobbiamo rispettare gli altri prodotti allo stesso modo.

- Riconoscete i meriti a chi sono dovuti. Linux è soltanto il kernel. Senza gli sforzi del *progetto GNU* `http://www.gnu.org/gnu/linux-and-gnu.html` , MIT, Berkeley e molti altri troppo numerosi per essere menzionati, il kernel Linux non sarebbe granché utile per molte persone.
- Non insistete nel dire che Linux è l'unica soluzione per una data applicazione. Così come la comunità Linux tiene alla propria libertà, un monopolio di Linux priverebbe gli utenti degli altri OS della stessa libertà.
- Possono presentarsi delle situazioni in cui Linux non è la risposta più adatta. Cercate di essere i primi a riconoscerlo e proponete altre soluzioni.

7 Gruppi di Utenti

- Partecipate ad un gruppo di utenti (User Group) Linux locale. Un

  elenco `http://sunsite.unc.edu/LDP/linux.html#general`

  di Linux user group registrati è presente al

  Linux Documentation Project `http://sunsite.unc.edu/LDP/` . Se ancora non ne esistono nella tua città fondane uno.
- Il

  Linux User Group HOWTO `http://sunsite.unc.edu/LDP/HOWTO/User-Group-HOWTO.html`

  copre la maggior parte delle problematiche inerenti la fondazione di un gruppo di utenti e discute l'importanza della sponsorizzazione di Linux come obiettivo fondamentale del gruppo.
- Formate delle persone capaci di propagandare Linux ad organizzazioni che possono essere interessate.
- Pubblicate

  articoli `http://www.cse.unsw.edu.au/~conradp/linux/pr/`

  inerenti la vostra attività sui vostri organi di informazione locale.
- Prestate opera di volontariato per configurare sistemi Linux per soddisfare le necessità di organizzazioni locali. Ovviamente, nell'installazione deve essere previsto l'addestramento degli utenti ad usare il sistema e la fornitura della relativa documentazione.
- Discutete il Linux Advocacy mini-HOWTO nei ritrovi e nelle riunioni. Rifletteteci e proponete nuove idee.

8 Relazioni con i venditori

- Quando pensate di comprare del nuovo hardware, domandate al commerciante se il suo prodotto supporta Linux e se è a conoscenza delle esperienze fatte da altri clienti con il suo prodotto sulla piattaforma Linux.
- Valutate l'idea di sostenere venditori che vendono prodotti e servizi basati su Linux. Incoraggiateli ad inserire i loro prodotti in

  Linux Commercial HOWTO `http://sunsite.unc.edu/LDP/HOWTO/Commercial-HOWTO.html` .
- Preferite produttori che donano parte dei loro proventi a sostegno di organizzazioni come la

  Free Software Foundation `http://www.gnu.org/help/help.html` , il

Linux Development Grant Fund http://www.li.org/About/Fund/Welcome.html , l' *XFree86 Project* http://www.xfree86.org/donations.html o

Software in the Public Interest http://www.debian.org/donations.html . Se possibile, fate una donazione personale a queste organizzazioni o ad altre che sostengono

open-source software http://www.opensource.org/ . Non dimenticate che alcuni datori di lavoro organizzano scambi di regali.

- Se avete bisogno di un'applicazione che non è disponibile per Linux, contattate il produttore e richiedetene una versione nativa per Linux.

9 Relazioni con i Media

- Linux International sta raccogliendo

  ritagli di articoli http://www.li.org/Resources/Articles/Welcome.html

  che rigiuardano Linux, GNU ed altro software liberamente distribuibile. Quando vedete uno di questi articoli, mandate le seguenti informazioni a *clippings@li.org* :

  – Nome della pubblicazione
  – Indirizzo per contattare la rivista
  – Nome dell'autore
  – L'indirizzo per contattare l'autore
  – Titolo dell'articolo
  – La pigina in cui l'articolo inizia
  – La URL se il documento è disponibile online
  – Un riassunto dell'articolo, compresa la tua opinione

- Se credete che Linux non sia stato trattato bene in un articolo, recensione o notizia, mandate i dettagli, comprese le informazioni sopracitate, a *li@li.org* di modo che posso essere mandata una risposta adeguata all'editore. Se contattate direttamente la rivista siate professionali e sicuri di ciò che dite.

- Se partecipate ad un progetto collegato a Linux, fornite

  articoli informativi http://www.cse.unsw.edu.au/~conradp/linux/pr/

  a appropriati servizi di informazioni regolarmente.

10 Ringraziamenti

Un grato riconoscimento a tutti coloro che hanno contribuito, compresi:

```
Kendall G. Clark          <kclark@cmpu.net>
Bruno H. Collovini        <buick@microlink.com.br>
Allan "Norm" Crain        <allanc@idea-inc.com>
Jon "maddog" Hall         <maddog@zk3.digital.com>
Greg Hankins              <gregh@cc.gatech.edu>
Eric Ladner               <eladner@goldinc.com>
Chie Nakatani             <jeanne@mbox.kyoto-inet.or.jp>
Daniel P. Kionka          <dkionka@worldtalk.com>
Nat Makarevitch           <nat@nataa.fr.eu.org>
```

Martin Michlmayr	<tbm@cyrius.com>
Rafael Caetano dos Santos	<rcaetano@dijkstra.ime.usp.br>
Idan Shoham	<idan@m-tech.ab.ca>
Adam Spiers	<adam.spiers@new.ox.ac.uk>
C. J. Suire	<suire@datasync.com>
Juhapekka Tolvanen	<juhtolv@silmu.cc.jyu.fi>
Lars Wirzenius	<liw@iki.fi>
Sean Woolcock	<sbwoolco@eos.ncsu.edu>